



OSMANLI MİRASI

ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

JOURNAL OF OTTOMAN LEGACY STUDIES



OSMANLI MİRASI ARAŞTIRMALARI DERGİSİ - JOURNAL OF OTTOMAN LEGACY STUDIES

OSMANLI MİRASI ARAŞTIRMALARI DERGİSİ

Small text block at the bottom right, likely containing publication details or a note.

Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD)

Journal of Ottoman Legacy Studies
(JOLS)



ISSN 2148-5704

Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD), uluslararası hakemli bir dergi olup dörder aylık dönemler hâlinde (Mart-Temmuz-Kasım) yılda üç sayı olarak elektronik ortamda yayımlanır. Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi'nde yayınlanan yazıların dil, bilim ve hukuki sorumluluğu yazarlarına, yayın hakları Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi'ne aittir. Yazılar yayıncının yazılı izni olmaksızın kısmen veya tamamen herhangi bir şekilde basılamaz, çoğaltılamaz. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayınlayıp yayınlamamakta serbesttir. Dergiye gönderilen yazılar iade edilmez.

The Journal of Ottoman Legacy Studies (JOLS), is an international electronic journal published online three times a year in March, July and November. Authors bear the academic, linguistic and legal responsibility of their works published in JOLS. JOLS is the sole copyright owner of works published in the journal. No work published in the JOLS can be partially or totally published or reproduced without the written consent of publisher. Editorial Board decides to publish or reject submitted articles. Rejected articles are not returned to authors.

İndeksler / Indexes

Academia, Acarindex, ASI (Advanced Science Index), CiteFactor, DOAJ (Directory of Open Access Journal), ErihPlus, Google Scholar, IdealOnline, Index Copernicus, Index Islamicus, Infobase Index, I2OR (International Institute of Organized Research), ISAM (İslam Araştırmaları Merkezi), OAJI (Open Academic Journals Index), Research Bible, Research Gate, SIS (Scientific Indexing Service), SSRN (Social Science Research Network), TEI (Türk Eğitim İndeksi), Ulrich's Periodicals Directory (ProQuest), WorldCat

Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD)

Journal of Ottoman Legacy Studies
(JOLS)



ISSN 2148-5704

www.osmanlimirasi.net

osmanlimirasi@gmail.com

Dil ve Edebiyat / Language and Literature

Yrd. Doç. Dr. İsmail AVCI

Balıkesir Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü Çağış Yerleşkesi
10145 BALIKESİR

E-mail: mailavci@hotmail.com

Tarih / History

Doç. Dr. Abidin TEMİZER

Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi Eğitim Fakültesi İlköğretim Bölümü Sosyal Bilgiler
Öğretmenliği ABD İstiklal Yerleşkesi 15030 BURDUR

E-mail: abidintemizer@hotmail.com

Sahibi / Owner

Abidin TEMİZER (Doç. Dr.)

Editörler / Editors

Abidin TEMİZER (Doç. Dr.)

İsmail AVCI (Yrd. Doç. Dr.)

Dil Editörleri / Language Editors

Christopher L. MILLER (Prof. Dr.)

Ersoy TOPUZKANAMIŞ (Dr.)

Sekretarya / Secretariat

Sibel AKOVA (Dr.)

Yayın Kurulu / Editorial Board

Abdullah Şevki DUYMAZ (Doç. Dr., Süleyman Demirel Ü.-Türkiye)

Abidin TEMİZER (Doç. Dr., Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

Christopher L. MILLER (Prof. Dr., Texas-RGV Ü.-ABD)

Ekrem ČAUŠEVIČ (Prof. Dr., Zagreb Ü.-Hırvatistan)

Ertan ÖRGEN (Prof. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)

Grażyna ZAJĄC (Doç. Dr., Jagiellonian Ü.-Polonya)

Hasan BABACAN (Prof. Dr., Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

İsmail AVCI (Yrd. Doç. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)

Kujtim NURO (Prof. Dr.-Kanada)

Ozan YILMAZ (Doç. Dr., Sakarya Ü.-Türkiye)

Ömür CEYLAN (Prof. Dr., İstanbul Kültür Ü.-Türkiye)

Šerbo RASTODER (Prof. Dr., Montenegro Ü.-Karadağ)

Tamer BALCI (Doç. Dr., Texas-RGV Ü.-ABD)

Zafer GÖLEN (Prof. Dr., Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)

Dış Temsilciler / Country Representatives

Andreea STOIAN KARADELİ (Romanya)

Anastasia ZHERDIEVA (Dr., Kırım)

Behlul KANAQI (Dr., Karadağ)

Dimitar V. ATANASSOV (Yrd. Doç. Dr., Bulgaristan)

Edith Gülçin AMBROS (Doç. Dr., Avusturya)

Ekrem ČAUŠEVIČ (Prof. Dr., Hırvatistan)

Ema MILJKOVIC (Prof. Dr., Sırbistan)

Emzar MAKARADZE (Prof. Dr., Gürcistan)

Fadıl HOCA (Prof. Dr., Makedonya)

Galina MIŠKINIENĖ (Doç. Dr., Litvanya)

Gizem SAMIRA (Yunanistan)

İrfan MORINA (Prof. Dr., Kosova)
Kerima FILAN (Prof. Dr., Bosna-Hersek)
Kujtim NURO (Prof. Dr., Kanada-Arnavutluk)
Masoumeh DAEİ, (Yrd. Doç. Dr., İran)
Nihada DELİBEGOVIĆ DŽANIĆ (Doç. Dr., Bosna-Hersek)
Öztürk EMİROĞLU (Doç. Dr., Polonya)
Tamer BALCI (Doç. Dr., ABD)
Valery MORKVA (Yrd. Doç. Dr., Ukrayna)
Vüsale MUSALI (Doç. Dr., Azerbaycan)

Bu Sayının Hakemleri / Reviewers of the Issue

Abdullah Şevki DUYMAZ (Doç. Dr., Süleyman Demirel Ü.-Türkiye)
Abdullmuttalip İPEK (Yrd. Doç. Dr., Aksaray Ü.-Türkiye)
Abdülkerim GÜLHAN (Yrd. Doç. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)
Âdem CEYHAN (Prof. Dr., Celal Bayar Ü.-Türkiye)
Birsal ORUÇ ASLAN (Prof. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)
Emine DİNGEÇ (Doç. Dr., Dumlupınar Ü.-Türkiye)
Feyza KURNAZ ŞAHİN (Dr., Afyon Kocatepe Ü.-Türkiye)
Gürsoy ŞAHİN (Doç. Dr., Afyon Kocatepe Ü.-Türkiye)
İbrahim SERBESTOĞLU (Doç. Dr., Amasya Ü.-Türkiye)
Miraç TOSUN (Yrd. Doç. Dr., Karadeniz Teknik Ü.-Türkiye)
Rahmi TEKİN (Yrd. Doç. Dr., Yüzüncü Yıl Ü.-Türkiye)
Savaş ŞAHİN (Yrd. Doç. Dr., Akdeniz Ü.-Türkiye)
Sevilay ÖZER (Yrd. Doç. Dr., Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)
Süheyla SARITAŞ (Doç. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)
Şerife AKPINAR (Yrd. Doç. Dr., Konya Necmettin Erbakan Ü.-Türkiye)
Tuncay Ercan SEPETCİOĞLU (Yrd. Doç. Dr., Adnan Menderes Ü.-Türkiye)
Turan AÇIK (Yrd. Doç. Dr., Amasya Ü.-Türkiye)
Vahit Cemil URHAN (Yrd. Doç. Dr., Trakya Ü.-Türkiye)
Zafer GÖLEN (Prof. Dr., Mehmet Akif Ersoy Ü.-Türkiye)
Zübeyde YAĞCI (Doç. Dr., Balıkesir Ü.-Türkiye)

EDİTÖRLERDEN

Değerli okuyucular,

UBTAS'a (Uluslararası Balkan Tarihi Araştırmaları Sempozyumu Komitesi) bağlı olarak yayımlanan *Osmanlı Mirası Araştırmaları Dergisi (OMAD)*, Osmanlı Devleti'nin hüküm sürdüğü coğrafyada ortaya konulan kültürel birikimi değerlendirmek amacıyla kurulmuş uluslararası nitelikte hakemli bir e-dergidir. Dergide dil, edebiyat ve tarih başta olmak üzere "Osmanlı mirası" içerisinde değerlendirilebilecek alanlara ait konuların tartışıldığı, Osmanlı dönemi ve sonrası kültür hayatına dair tespit ve tahlillerin yapıldığı ve bunların akademik disiplin çerçevesinde ortaya konulduğu özgün yazıların yayımlanması amaçlanmıştır.

OMAD, dörder aylık dönemler hâlinde (Mart, Temmuz, Kasım) yılda üç sayı olarak elektronik ortamda yayınlanmakta ve her sayıda en fazla 10 makaleye yer verilmektedir. Derginin yayın dili Türkçe ve İngilizcedir.

OMAD'ın yedinci sayısında 10 makaleye yer verilmiştir. Bu sayıyı yazılarıyla onurlandıran Mustafa Erdoğan, Suat Donuk, Şermin Kalafat, Hürü Sağlam Tekir, İbrahim Serbestoğlu, Mehmet Çanlı, Mine Ceranoğlu, Pınar Göklüberk Özlü, Nurten Çetin, Redžep Škrijelj ve Yousef Hussein Omar'a; makalelerin İngilizce editörlüğünü yapan Christopher L. Miller'e ve Türkçe editörlüğünü yapan Ersoy Topuzkanamış'a şükranlarımızı sunuyoruz. Makaleleri büyük emeklerle değerlendiren hakemlerimize de göstermiş oldukları özveri nedeniyle teşekkürü bir borç biliriz.

Dr. Abidin Temizer & Dr. İsmail Avcı

Editörler

FROM EDITORS

Dear readers,

Journal of Ottoman Legacy Studies (JOLS), published and established by UBTAS (International Balkan History Research Symposium Committee), is an internationally refereed academic e-journal, aiming to assess the cultural legacy in the areas once part of the Ottoman domain. *JOLS* aims to publish original research articles covering language, literature and history subjects with in the scope of the "Ottoman legacy". Furthermore, *JOLS* will publish research on the Ottoman and post-Ottoman cultural and political World.

The *Journal of Ottoman Legacy Studies* is an internationally refereed journal and published electronically three times a year (March-July-November). In each issue a maximum 10 articles will be published. The publication languages of *Journal of Ottoman Legacy Studies* are Turkish and English.

In this seventh issue you will find 10 articles covering different periods of the history of the Ottoman Empire. Many thanks to the Mustafa Erdoğan, Suat Donuk, Şermin Kalafat, Hürü Sağlam Tekir, İbrahim Serbestoğlu, Mehmet Çanlı, Mine Ceranoğlu, Pınar Göklüberk Özlü, Nurten Çetin, Redžep Škrijelj and Yousef Hussein Omar for their contributions for this issue. We appreciate the help of English language editor Christopher L. Miller and Turkish language editor Ersoy Topuzkanamış. And special thanks to the referees of the articles for their help and efforts.

Dr. Abidin Temizer & Dr. İsmail Avcı

Editors

İçindekiler / Contents

Mustafa ERDOĞAN

YÛNUS EMRE'NİN DÜNYAYA VE VARLIĞA BAKIŞI

Yunus Emre's Views on the World and Existence

ss./pp. 1-11

Suat DONUK

BİLİNMEYEN BİR ESER: AHMED CÂVİD'İN VEFİYÂT-I KİBÂR'I

An Unknown Work: Vefeyât-ı Kibâr By Ahmed Câvid

ss./pp. 13-29

Şermin KALAFAT

KLASİK OSMANLI TÜRKÇESİYLE YAZILMIŞ BİR DİL YADİĞÂRI: MUHAMMED
KONEVÎ'NİN HEDİYYETÜ'L-MÛLÛK'Ü

*An Esquisite Literature Piece Written in Classical Ottoman Turkish: Muhammad Qunawî's
Hadiyyat Al-Mulûk*

ss./pp. 31-58

Hürü SAĞLAM TEKİR

TOPLUMSAL HAYATTA KARŞILAŞTIKLARI ZORLUKLARLA OSMANLI
DEVLETİ'NDE SAĞIR, DİLSİZ VE ÂMÂLAR

*Deaf, Dumb and Blind People in the Ottoman Empire and Difficulties They Encountered in
Their Social Life*

ss./pp. 59-71

İbrahim SERBESTOĞLU

TANZİMAT DÖNEMİ'NDE TERME KAZASI

Terme District During the Tanzimat Period

ss./pp. 73-83

Mehmet ÇANLI

TANZİMAT'TAN CUMHURİYET'E EVLİLİK HUKUKU: ÇORUM EVLENME
DEFTERLERİ ÖRNEĞİ

*Marriage Legislation from Tanzimat Reform Era to the Republican Period: Çorum Marriage
Registry Samples*

ss./pp. 85-100

Mine CERANOĞLU, Pnar GÖKLÜBERK ÖZLÜ

II. ABDÛLHAMİD DÖNEMİ SÛNNET TÖREN KIYAFETLERİNİN FOTOĞRAFLARA
DAYALI İNCELENMESİ

*The Study Of Circumcision Ceremony Clothes Based On The Photographs Of The Period II.
Abdulhamid*

ss./pp. 101-116

Nurten ÇETİN

MİLLÎ MÜCADELE'DE KIBRIS TÜRK KAMUOYU

Turkish Cypriot Public Opinion on the Turkish Independence War

ss./pp. 117-132

Redžep ŠKRİJELJ

BRİTANYA İMPARATORLUĞU SAVAŞ KAMPLARINDA ESİR DÜŐEN BATI
RUMELİ ASILLI OSMANLI GÖNÜLLÜLERİ (1916-1923)

Rumelian Ottoman Volunteers in British P.O.W. Camps (1916-1923)

ss./pp. 133-143

Yousef Hussein OMAR

FRANCE'S POLICY TOWARDS THE GREEK INDEPENDENCE (1828-1830): A
STUDY IN THE LIGHT OF UNPUBLISHED BRITISH DOCUMENTS

*Fransa'nın Yunan Bağımsızlık Politikası (1828-1830): Yayımlanmamıő İngiliz Belgeleri
Işığında Bir Çalışma*

ss./pp. 145-160